



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division
L'Esplanade Laurier
East Tower, 4th floor,
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet CCTV System Upgrade - Beaver Creek CCTV System Upgrade - Beaver Creek Institution	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21120-219816/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 21120-21-3709816	Date 2021-10-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-336-80355	
File No. - N° de dossier hn336.21120-219816	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-11-12 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bisson(hn336), Phillippe	Buyer Id - Id de l'acheteur hn336
Telephone No. - N° de téléphone (613) 295-8641 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
21120.219816/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21120.219816

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
hn336.21120.219816

Buyer ID - Id de l'acheteur
hn336
CCC No. /N° CCC - FMS No. /N° VME

LA MODIFICATION À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS 002 EST SOULEVÉ POUR (1) RÉPONDRE AUX QUESTIONS SUIVANTES ET (2) MODIFIÉ L'HEURE DE FERMETURE, TEL QUE SUIIT :

(1)

Question 1 :

Les caméras F35 & 36 Type 3 sont-elles anti-ligature ? Tom dans la visite a dit qu'ils devaient aller au plafond, des dessins, etc. dis type 3 ?

Réponse 1 :

Oui, caméra de type 3.

Question 2 :

Devons-nous installer un conduit au-dessus des plafonds en T ?

Réponse 2 :

Oui.

Question 3 :

Moniteurs de type 4, ne voyez aucune description pour ce type dans le document d'appel d'offres - je l'ai peut-être manqué, désolé si je l'ai fait, mais je n'en ai pas trouvé.

Réponse 3 :

Il n'y a pas de moniteurs de type 4 spécifiés.

Question 4 :

Caméra F6 sur le toit - à quelle hauteur le poteau doit-il être ? Qui est votre couvreur acceptable pour s'assurer que le toit est étanche après le montage ou peut-il être monté sur un poteau sur le côté du bâtiment et prolongé au-delà du bord ?

Réponse 4 :

Il n'y a pas de poteau décrit pour F-6 dans l'annexe C, aucune pénétration de toit n'est requise. Un exemple de portique pivotant est disponible sur <https://www.altron.co.uk/SB1-RM-D>.

Question 5 :

Quelle est la marque et le modèle du boîtier de caméra existant afin que nous puissions trouver les pièces de rechange appropriées ?

Solicitation No. - N° de l'invitation
21120.219816/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21120.219816

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
hn336.21120.219816

Buyer ID - Id de l'acheteur
hn336
CCC No. /N° CCC - FMS No. /N° VME

Réponse 5 :

Les boîtiers sont Pelco EH5723-2.

Question 6 :

Nous demandons l'opportunité de valider l'installation de l'infrastructure par une visite sur site. Nous sommes tout à fait certains que d'autres soumissionnaires potentiels conviendraient qu'une visite du site est nécessaire. Cependant, nous ne sommes pas concernés par l'aménagement intérieur du bâtiment. L'alternative à une validation réelle sur place serait que le Canada fournisse aux répondants un plan de site extrêmement détaillé, y compris les voies de passage des conduits, l'environnement souterrain existant, etc. qui reflète l'état actuel de l'infrastructure.

Réponse 6 :

Le Canada ne fera pas de visite des lieux en personne. Aucun autre plan du site ne sera fourni.

Question 7 :

Par la visite virtuelle le remplacement et/ou de nouvelles tours extérieures sont requis. Le Canada peut-il nous fournir les spécifications complètes d'une unité appropriée.

Réponse 7 :

Vous trouverez un exemple de mât inclinable sur <https://www.altron.co.uk/download268.html>
AW 1545 / BAS TD 12M

Question 8 :

Le conduit peut-il être partagé ou chaque caméra nécessite-t-elle son propre trajet de conduit?

Réponse 8 :

Les conduits peuvent être partagés à condition qu'ils soient dans les limites de densité de 60% conformément à l'annexe "I" ES / SPEC-0006.

Question 9 :

Comment le Canada gèrera-t-il les retards de sécurité hors du contrôle du répondant? Exemple d'un verrouillage de bâtiment ou d'une autre urgence d'installation où nous ne pouvons pas travailler. Nous aimerions que cette éventualité soit comptabilisée comme un projet supplémentaire.

Réponse 9 :

Les délais et la gestion sont détaillés dans tous les contrats PCSC avec le SCC.

Question 10 :

En raison de la nature unique de l'installation de Beaver Creek, nous aimerions mieux comprendre les heures de travail. Comme nous le comprenons, les heures de travail dépendent de la nature du bâtiment dans lequel nous travaillons ou à proximité. Les heures de travail sont-elles

cohérentes dans tous les domaines ? Comme nous le comprenons par exemple, le site Fenbrook a un horaire plus strict que le côté Beavercreek.

Réponse 10 :

8h à 16h. Il peut y avoir des retards pendant le mouvement, mais l'entrepreneur devra demander l'accès le jour avant que les travaux doivent être effectués.

Question 11 :

Les tranchées et les exigences civiles doivent être mieux comprises. Existe-t-il un chemin désigné pour un tel travail (a)? Les heures de travail ou l'environnement spécifique au site auront-ils un impact sur la manière et le moment où ce type de travail peut être effectué (b)? Jusqu'où les courses de tranchées doivent-elles être (c)? Aurons-nous besoin de réparer l'asphalte, etc. (d)?

Réponse 11 :

- (a) Non.
- (b) Le travail peut être effectué pendant les heures normales de bureau.
- (c) Du bâtiment au point de destination.
- (d) Oui, le site doit être laissé tel quel.

Question 12 :

Au cours de la visite virtuelle du site, une incertitude concernant l'état du conduit existant a été identifiée sur une tour (il s'agissait de la zone où une seule souche de fibre était disponible). Les répondants devraient-ils rendre compte d'un remplacement complet de cette infrastructure ?

Réponse 12 :

En cas de rupture entre le point où la fibre pénètre dans le sol au niveau du poteau électrique et la tour inclinable (~ 120 °), l'épissure et le remplacement de la fibre feraient partie du contrat. Si la rupture existe dans la section aérienne de la fibre, cela sera traité comme un supplément par CSC et PSPC.

Question 13 :

L'emplacement des conduits existants peut-il être indiqué ? L'un des chemins de conduite existants est-il plein ?

Réponse 13 :

Il n'y a pas de cartes existantes identifiant les voies ou la densité des conduits.

Solicitation No. - N° de l'invitation
21120.219816/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21120.219816

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
hn336.21120.219816

Buyer ID - Id de l'acheteur
hn336
CCC No. /N° CCC - FMS No. /N° VME

Question 14 :

Les fichiers CAO sont-ils disponibles pour tous les bâtiments/emplacements d'équipements identifiés et à jour ?

Réponse 14 :

Des CAD sont disponibles et seront fournis au soumissionnaire retenu.

Question 15 :

Un conduit est-il requis pour les plafonds à barres en T ?

Réponse 15 :

Oui.

Question 16 :

Pour que les caméras existantes soient transférées dans le nouveau système, pouvons-nous obtenir la marque, le modèle et la quantité par bâtiment ?

Réponse 16 :

Cette information sera fournie au soumissionnaire retenu.

Question 17 :

Pour que les caméras existantes soient transférées dans le nouveau système, les mots de passe root/admin, les informations réseau sont-ils disponibles ?

Réponse 17 :

Cette information sera fournie au soumissionnaire retenu.

Question 18 :

Nous aimerions demander une copie de l'identifiant actuel du système Genetec Omnicast.

Réponse 18 :

Cette information sera fournie au soumissionnaire retenu.

Solicitation No. - N° de l'invitation
21120.219816/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21120.219816

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
hn336.21120.219816

Buyer ID - Id de l'acheteur
hn336
CCC No. /N° CCC - FMS No. /N° VME

Question 19 :

Les sections 3.1.1 et 3.1.2 du STR indiquent que l'entrepreneur doit installer la version la plus récente de Genetec Security Center, mais la section 3.1.3 exige que l'entrepreneur étende le logiciel Genetec VMS existant. Veuillez confirmer si nous fournissons un nouveau VMS Genetec Security Center pour toutes les nouvelles caméras ou si nous étendons le système Genetec Omnicast existant.

Réponse 19 :

L'entrepreneur doit fournir la dernière version de Security Center et étendre la licence.

Question 20 :

L'intégration dans le Senstar 100 doit-elle être configurée avec un basculement du réseau pour assurer un fonctionnement complet du système même en cas de perte/d'échec d'un répertoire Genetec ?

Réponse 20 :

Le S100 doit connaître l'état et les alarmes.

Question 21 :

Quelle est la version actuelle du Senstar S100 PIU FAAS installée ? Veuillez confirmer si le S100 doit être mis à jour vers la dernière version.

Réponse 21 :

Voir 6.19. Et oui.

Question 22 :

Pour tous les systèmes fournis, l'entrepreneur retenu doit-il être certifié et disposer d'un personnel capable de prendre pleinement en charge tous les systèmes proposés demandés dans le STR :

- a. Commutateurs réseau
- b. Centre de sécurité Genetec
- c. Fabricant de la caméra choisi
- d. Senstar 100
- e. Solution de stockage de vidéosurveillance

Réponse 22 :

L'entrepreneur peut utiliser des équivalents sur le S100, mais il sera responsable de fournir du support pendant la période de garantie.

Solicitation No. - N° de l'invitation
21120.219816/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21120.219816

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
hn336.21120.219816

Buyer ID - Id de l'acheteur
hn336
CCC No. /N° CCC - FMS No. /N° VME

Question 23 :

Le CSC veut-il que 1GE ou 10GE interconnectent les commutateurs?

Réponse 23 :

10GE

Question 24 :

Si de nouveaux conduits pour de nouvelles caméras/nœuds doivent être installés dans des espaces verts, ce conduit doit-il être constitué de bancs de conduits recouverts de béton ?

Réponse 24 :

Non, mais doit être à la profondeur et à la construction appropriées.

Question 25 :

Si de nouveaux conduits en béton sont nécessaires, quelles sont les exigences de profondeur et des barres d'armature sont-elles nécessaires avec le béton enrobé ?

Réponse 25 :

Même réponse que 24 ci-dessus.

Question 26 :

Quelles sont les heures de travail réelles sur le site et quel est le temps approximatif requis pour qu'un technicien pénètre dans l'installation avec ses outils à main ? Cette question est demandée pour les installations à sécurité minimale et moyenne.

Réponse 26 :

Voir la réponse #10, ~ 20-30 minutes selon le volume de trafic.

Question 27 :

En raison de la pénurie mondiale actuelle de puces électroniques et des problèmes de chaîne d'approvisionnement que connaît l'industrie de la sécurité, les 40 semaines d'achèvement après l'attribution du contrat seront-elles prolongées si des problèmes d'approvisionnement surviennent?

Réponse 27 :

Cela sera déterminé si une situation se présente.

Solicitation No. - N° de l'invitation
21120.219816/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21120.219816

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
hn336.21120.219816

Buyer ID - Id de l'acheteur
hn336
CCC No. /N° CCC - FMS No. /N° VME

Question 28 :

Veuillez confirmer que le système de gestion vidéo (VMS) existant n'est pas intégré au système de contrôle de porte (DCS).

Réponse 28 :

Ce n'est pas.

Question 29 :

La section 4.7.8 Réseau de périphérie du STR indique que les commutateurs de périphérie doivent être des commutateurs à 48 ports, mais les exigences spécifiques au site pour les nœuds FN2, FN3, FN4, FN9, FN10, FN12, FN13, BN2, BN3, BN4, BN5, BN6, BN7, BN8, BN9 et BN10 indiquent des commutateurs réseau à 24 ports. Devons-nous fournir des commutateurs à 48 ports ou 24 ?

Réponse 29 :

Les commutateurs doivent être à 24 ports aux endroits indiqués.

Question 30 :

La section 4.7.8 du réseau Edge du STR indique que les commutateurs doivent utiliser le SPB 801.aq. Veuillez indiquer si 802.1aq SPB est une exigence obligatoire ou si d'autres protocoles pouvant gérer les fonctionnalités requises seront acceptables ?

Réponse 30 :

801.aq est considéré comme nécessaire pour SPB.

Question 31 :

La section 4.9.2 (Intégration) du STR stipule que l'entrepreneur doit intégrer toutes les caméras détaillées dans l'énoncé des exigences techniques et toutes les autres caméras de vidéosurveillance numériques. Les caméras répertoriées de 4.9.2.1 à 4.9.2.3 ne représentent que les 188 nouvelles caméras demandées. Combien de caméras CCTV existantes doivent être intégrées entre le nouveau système Genetec et la PIU ?

Réponse 31 :

TOUTES les caméras doivent être intégrées au Genetec et au PIU. Pas exception.

Question 32 :

Les informations fournies dans le STR spécifique au site ainsi que le schéma de disposition de la logique de nœud fourni à l'annexe F illustrent une conception de réseau à trois niveaux (Core> Distribution> Edge) ne semblent pas répondre pleinement aux exigences de la structure du réseau détaillées dans le STR. Le SCC exige-t-il que la configuration de réseau illustrée à l'annexe F soit déployée comme solution pour répondre aux exigences de réseau détaillées dans le STR ou est-il de la responsabilité du soumissionnaire de proposer une solution qui répond pleinement aux exigences de réseau détaillées dans le STR ?

Réponse 32 :

Oui.

Question 33 :

Les caméras F-6 et F-7 exigent que l'entrepreneur fournisse et installe des portiques de vidéosurveillance pivotants. Veuillez fournir les spécifications minimales pour le portique pivotant.

Réponse 33 :

Un exemple de portique pivotant est disponible sur <https://www.altron.co.uk/SB1-RM-D>

Question 34 :

Sur le dessin 422, la caméra à côté de la caméra B-9 est étiquetée F-17. Sur le dessin 443, la caméra à côté de la caméra B-9 est étiquetée F-14. On suppose que l'appareil photo approprié est le F-17. Est-ce correct?

Réponse 34 :

F-17 est correct.

Question 35 :

La caméra F-252 de l'annexe C indique que la caméra PTZ doit être une caméra de type n° 2, mais l'annexe D pour la caméra F-252 indique qu'une caméra de type n° 1 est requise. Veuillez confirmer si une caméra de type 1 ou de type 2 est requise pour le F-252 ?

Réponse 35 :

Type 2.

Question 36 :

Les appareils de stockage à froid indiqués dans le graphique de disposition logique ne sont pas détaillés dans l'appel d'offres ou dans les normes électroniques. S'agit-il d'unités existantes ou y a-t-il quelque chose que je ne comprends pas, pourriez-vous clarifier cela ?

Réponse 36 :

Coldstore est utilisé comme exemple de la technologie spécifiée décrite dans la section 4.8.
Portez une attention particulière à la section 2.1 et 4.8.10.

Question 37 :

B-10 le PTZ par générateur indique qu'il va à BN3 via la fibre existante. Je ne vois tout simplement pas B-10 sur le graphique du nœud logique. Sur cette page, il y a les caméras PTZ B-6 et B-25, mais pas B10. En fait, en parcourant la disposition logique de tous les bâtiments à sécurité minimale, je ne trouve B-10 sur aucune des dispositions logiques du nœud et je veux juste confirmer où il va. Voir ci-dessous.

111.B-10 - Générateur

L'entrepreneur doit fournir et installer une caméra réseau couleur extérieure PTZ qui respecte ou dépasse les exigences suivantes :

111.1.Emplacement - L'emplacement de la caméra B-10 est détaillé sur le dessin "443 Plan Extérieur" 111.2. NODE - La caméra B-10 sera connectée au VMS via une liaison fibre optique existante à partir du tour de caméra au nœud BN3.

111.3.FOV - Cette caméra fournira une observation de la chaussée ouest et des zones derrière les bâtiments BC24, BC25, BC40 et BC41.

111.4.Caméra - La caméra fournie sera de type #2 comme détaillé dans la section 4.5.4.3 de cette déclaration de les pré-requis techniques.

111.5.Montage - La caméra sera montée sur le support suspendu de la tour CCTV existante.

Réponse 37 :

Il se termine au BN3.

Question 38 :

B-9 et F-14 ou F17 Le plan du site à sécurité minimale prévoit le déplacement du poteau pour B-9 et l'ajout d'un nouveau PTZ étiqueté « F-14 », mais F-14. F-14 est à côté du bâtiment Boréal, donc je suis sûr que ce devrait être F-17? Confirmation s'il vous plaît.

Réponse 38 :

B9 est sur la tour avec B17.

Question 39 :

Quel type de fibre existante est utilisé pour les caméras PTZ e « B » qui indiquent la réutilisation de la fibre existante - cela n'indique pas le type et je suppose que nous devons changer les connecteurs pour qu'ils correspondent aux nouveaux commutateurs ?

Réponse 39 :

La fibre existante est terminée par des connecteurs SC.

Question 40 :

Cette phrase est utilisée pour de nombreuses caméras extérieures, ce n'est qu'un exemple "2.4. Montage - La caméra sera montée sur un support en col de cygne fourni par l'entrepreneur au sommet de la tour existante. Le col de cygne doit être orienté SSW et la caméra doit être montée sur le bras nord du col de cygne « Cela suggère qu'il existe un double support de col de cygne mais il n'en demande pas un. Pourriez-vous leur demander de clarifier cela?

Réponse 40 :

Lorsqu'il y a une caméra sur une tour, un entrepreneur fournira un seul col de cygne orienté de manière à ne pas obstruer la vue du champ de vision spécifié. Lorsqu'il y a 2 caméras, le double col de cygne doit être orienté de manière à ne pas obstruer la vue du FOV spécifié.

Question 41 :

Tours PIDS existantes - il n'est pas clair s'ils veulent de nouvelles boîtes / armoires pour la plupart de ces tours, il est indiqué "Le commutateur fourni sera installé dans l'armoire d'équipement de vidéosurveillance située à la base de la tour", il ne dit pas "existant « Cabinet ou« nouveau », son genre d'ambiguïté. Ils ne savent même pas s'ils ont besoin d'un nouveau commutateur ou s'il existe. Donc la question est ... Y a-t-il un nouveau commutateur par tour et un nouveau boîtier par tour?

Ex :

85. P-9 (Tour 4) L'entrepreneur doit fournir et installer une caméra réseau couleur fixe qui satisfait ou dépasse les exigences suivantes :

85.1. Emplacement - L'emplacement des caméras P-9 est la tour 4 NW du bâtiment FBN et est détaillé sur le dessin "422 Unité de sécurité moyenne"

85.2. NODE - La caméra P-9 sera connectée au VMS à l'aide d'un câble à fibre optique existant de la tour de la caméra au nœud 1. La caméra sera connectée à un réseau durci commutateur avec un minimum de 4 ports cuivre PoE + RJ45 et un minimum de 1x port SFP pour une connexion fibre optique directe. L'interrupteur fourni sera installé dans l'armoire d'équipement CCTV située à la base de la tour.

85.3. FOV - La caméra sera équipée d'un objectif de type P-Iris 12,5-50 mm avec un champ de vision

horizontal d'au moins 25 ° – 7 °. La nouvelle caméra et le nouvel objectif seront ajustés pour dupliquer le plus fidèlement possible le champ de vision existant.

85.4. Caméra - La caméra fournie sera de type # 6, comme détaillé à la section 4.5.4.7 de cet énoncé des exigences techniques.

85.5. Montage - La caméra sera montée dans le boîtier de caméra périmétrique existant. L'entrepreneur fournira et installera une nouvelle connexion Ethernet CAT6 entre la caméra et le commutateur réseau fourni. L'entrepreneur fournira et installera un nouveau

Solicitation No. - N° de l'invitation
21120.219816/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21120.219816

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
hn336.21120.219816

Buyer ID - Id de l'acheteur
hn336
CCC No. /N° CCC - FMS No. /N° VME

moteur d'essuie-glace, un nouveau balai
d'essuie-glace, un accouplement de moteur et un joint extérieur pour chaque enceinte
existante.
OU CETTE TOUR 3 AVEC TROIS CAMÉRAS : 84.2. NUD - Les caméras P-6, P-7 et
P-8 seront connectées au VMS à l'aide d'un câble à fibre optique existant de la tour de
caméra au nœud 1. La caméra sera
connectée à un commutateur réseau protégé contre l'environnement avec un minimum de
4 PoE + Ports cuivre RJ45 et un minimum de 1x port SFP pour direct
connexion fibre optique. L'interrupteur fourni sera installé dans l'armoire d'équipement
CCTV située à la base de la tour.

Réponse 41 :

L'interrupteur « fourni » sera installé dans l'armoire d'équipement de vidéosurveillance située à la
base de la tour. Le terme fourni fait référence à « l'entrepreneur fourni ». Et oui.

(2)

À la page couverture de la demande de soumissions, section « l'invitation prend fin » :

Supprimer : Heure Avancée de l'Est HAE

Insérer : Heure Normale de l'Est HNE

**** TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS ****